

CENTRO DE CONTROL Y PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES

Centro de Salud Dr. Robert L. Yeager
50 Sanatorium Road, Edificio D
Pomona, New York 10970
Teléfono: (845) 364-2997 Fax: (845) 364-3658



Public Health
Prevent. Promote. Protect.

EDWIN J. DAY
County Executive

PATRICIA S. RUPPERT, DO, MPH, CPE, DABFM, FAAFP
Commissioner of Health

CHITRA PUNJABI, MD
Director, TB & Communicable Disease

Hoja Informativa de Tratamiento de Clamidia Información Importante Sobre Su Salud

(Esta hoja informativa de tratamiento es para parejas sexuales de personas con Clamidia)

¿Por qué estoy recibiendo ésta medicina (Doxiciclina)?

Una de sus parejas sexuales fue diagnosticado(a) y tratado(a) para clamidia, la cual es una infección de transmisión sexual (ITS). Las ITS son infecciones que se transmiten durante sexo oral, anal, o genital. Un proveedor de cuidado de la salud le entregó a su pareja sexual un antibiótico llamado doxiciclina para dárselo a usted y que usted también pueda recibir tratamiento para la misma infección de transmisión sexual. Usted necesita este tratamiento para evitar problemas serios de salud, evitar reinfectar a su(s) pareja(s), o que pueda transmitir la infección a otro(a)s.

¿Qué infección tiene mi pareja?

Su pareja sexual fue diagnosticada con clamidia.

¿Cuáles son los síntomas de la clamidia?

La mayoría de las personas con clamidia **no** tienen síntomas.

Si los síntomas ocurren, pueden estar en una o más partes del cuerpo, dependiendo de la parte del cuerpo usada para tener sexo.

Las personas que tienen genitales masculinos pueden notar una secreción (goteo) del pene, dolor o malestar al orinar (orinar) o dolor o hinchazón en los testículos.

Las personas que tienen genitales femeninos pueden notar una secreción vaginal inusual, dolor o ardor al orinar, o una mayor necesidad de orinar; dolor durante las relaciones sexuales; sangrado entre períodos o después de tener relaciones sexuales; dolor o calambres en la parte inferior del abdomen (vientre) o pélvico (cadera). Las personas que tienen útero y ovarios pueden volverse infértiles (no pueden tener hijos) si no reciben tratamiento.

Las personas que reciben sexo anal pueden desarrollar dolor rectal, secreción rectal y / o sangrado.

¿Por qué debo tomar ésta medicina?

Usted necesita tomar la medicina para evitar problemas serios de salud, evitar reinfectar a su pareja, y evitar transmitir la infección a otros. Si en el pasado, usted ha sido diagnosticado y tratado con una infección de transmisión sexual (ITS), se puede infectar otra vez. Si la infección no es tratada, usted puede presentar con:

- Dolor severo en el abdomen (vientre) o recto
- Infertilidad (inabilidad para quedar embarazada)
- Dolor o hinchazón en los testículos

- Aumento de riesgo de embarazo ectópico
- Aumento de riesgo de contraer VIH (virus de inmunodeficiencia humana)
- Aumento de parto prematuro, o infante de bajo peso al nacer u otros daños al feto

¿Esta medicina cura todas las infecciones de transmisión sexual?

No. Esta medicina no cura todas las infecciones de transmisión sexual, pero sí trata la clamidia, que es la misma infección para la que su pareja ha sido tratada. Si usted tiene síntomas de infección de transmisión sexual, llame a su proveedor de salud, ó puede llamar a la Clínica de Salud Sexual del Departamento de Salud del Condado de Rockland al **845-364-3771** para evaluación.

¿Qué debo hacer después de tomar esta medicina?

Usted y su pareja (s) sexuales no pueden tener sexo oral, anal, o vaginal por siete días (hasta que hayan completado el tratamiento de doxiciclina). Si usted y su pareja(s) no esperan al menos siete días, la infección regresará y volverá a afectarlos a los dos y nadie será curado.

¿Cómo me puedo proteger?

Hay varias cosas que usted puede hacer para protegerse de infecciones de transmisión sexual, como la clamidia:

- 1) **Hágase la prueba de otras infecciones de transmisión sexual.** Aunque el medicamento que tiene cura la clamidia, no cura todas las demás infecciones de transmisión sexual. Llame a la Clínica de Salud Sexual del Departamento de Salud del Condado de Rockland al (845) 364-3771 o a su proveedor de salud para averiguar cómo hacerse la prueba de otras ITS, incluido el VIH.
- 2) **Tome la medicina.** Es importante que termine todas las pastillas recetadas. Si la clamidia no se trata, puede causarle riesgos serios a su salud.
- 3) **Espere a tener relaciones sexuales.** Espere hasta que complete los 7 días de tratamiento antes de tener relaciones sexuales. Esto le da tiempo al medicamento para que actúe. Si tiene relaciones sexuales demasiado pronto, puede volver a infectarse a sí mismo o a su(s) pareja(s).
- 4) **Use un condón o un protector dental.** Cuando se usan correctamente, los condones de látex o poliuretano y los protectores dentales pueden reducir en gran medida el riesgo de contraer ITS, incluida la clamidia. Si está infectado con el VIH o puede haber estado expuesto al VIH, debe comunicarse con su proveedor de salud para un examen completo, que incluya pruebas de ITS y VIH.

Usted ha recibido la medicina “doxiciclina” para terapia de pareja acelerada. Por favor, lea las siguientes instrucciones ANTES de tomar la doxiciclina:

SEGURIDAD DE LA DOXICICLINA:

- Doxiciclina es segura y muy efectiva si se toma correctamente.
- **NO TOME** la doxiciclina si usted **está embarazada; si piensa que puede quedar embarazada en las próximas dos semanas, ó si está amamantando.**
- **NO TOME** la doxiciclina si usted ha tenido alguna reacción severa (por ejemplo, dificultad respiratoria, presión ó dolor de pecho, cierre de garganta, hinchazón de los labios o lengua, erupción o ronchas de la piel); o alergia a algún antibiótico, incluyendo doxiciclina (Vibramycin), minociclina (Minocin), o tetraciclina (Panmycin).
Si usted desarrolla cualquiera de estas reacciones serias, llame inmediatamente al 911 o vaya a la sala de emergencia más cercana a usted.
- **NO TOME** la doxiciclina si está tomando anticoagulantes ó medicamentos anticonvulsivos (epilepsia) ó antibióticos de penicilina.

- **NO TOME** la doxiciclina si usted tiene algún problema de salud serio o crónico, como problema del corazón, del hígado, o del riñón.

CÓMO TOMAR LA DOXICICLINA:

- Tome la medicina por la boca. No la comparta con otros.
- Tome la medicina como está indicado en la botella y termine todas las pastillas en la botella. La medicina curará la infección sólo si termina el tratamiento completo como está indicado y no pierde ninguna dosis.
- Tome la medicina con comida liviana para evitar malestias estomacales.
- NO consuma productos lácteos ni tome suplementos vitamínicos (como calcio o magnesio) dentro de dos horas después de tomar la doxiciclina.

EFFECTOS SECUNDARIOS DE LA DOXICICLINA:

- Algunos efectos secundarios son común y no son peligrosos. Estos incluyen: diarrea, náusea, dolor o acidez estomacal, vómito, ó malestar en la boca. La doxiciclina puede causar fototoxicidad (ronchas en la piel, picazón, enrojecimiento o descoloramiento de la piel) cuando se expone a mucha luz solar. Evite exponerse al sol de manera prolongada mientras toma doxiciclina. Si tiene preguntas, llame a su proveedor de cuidado de salud, o llame a la Clínica de Salud Sexual del Departamento de Salud del Condado de Rockland al (845) 364-3771.
- Es raro, pero algunas personas experimentan reacciones alérgicas graves a la doxiciclina. Estas reacciones pueden causar dificultad para respirar, opresión en el pecho, cierre de la garganta, hinchazón de los labios o la lengua y urticaria (picazón en la piel). Si experimenta alguna de estas reacciones graves después de tomar este medicamento, llame inmediatamente al 911 o vaya a la sala de emergencias más cercana.

REANUDAR LA ACTIVIDAD SEXUAL

DEJE de tener relaciones sexuales con otras personas hasta que termine de tomar el medicamento. Si tiene relaciones sexuales sin condón antes de terminar el medicamento, aún podría transmitir la infección a sus parejas sexuales, incluso si no tiene síntomas. Si bien usar condones de manera correcta y constante es efectivo, la forma más segura de asegurarse de no transmitir esta infección a nadie más es **NO** tener relaciones sexuales hasta que termine el medicamento.

Si tiene alguna pregunta sobre la doxiciclina o la clamidia, llámenos a la Clínica de salud sexual de RCDOH al **845-364-3771**.

PARA INFORMAR A OTRO(A)S PAREJAS SEXUALES DE SU POSIBLE CONDICIÓN:

- Trabaje con nosotros en la Clínica de Salud Sexual del Departamento de Salud del Condado de Rockland para informar a sus parejas sexuales de posible exposiciones a una infección, para que también puedan ser examinados y / o tratados adecuadamente. Llame a la Clínica de Salud Sexual del Departamento de Salud del Condado de Rockland al **845-364-3771**.
- **Si tiene acceso a Internet, puede enviar a sus parejas sexuales un mensaje anónimo o confidencial:** www.tellyourpartner.org